

出國報告（出國類別：訪問）

赴帛琉拜會重要官員及主持「臺帛海洋
科普教育中心(Taiwan and Palau Ocean
Science Education Center) 」
揭牌啟動開幕儀式

服務機關：國家科學及技術委員會

姓名職稱：

國科會林敏聰副主任委員

國科會自然處羅夢凡處長

國科會科國處黃郁禎副處長

派赴國家/地區：帛琉

出國期間：113年4月29日至5月1日

報告日期：113年5月10日

摘要:

國科會主任委員吳政忠去(2023)年在帛琉舉行的臺帛藍海會議中主動提出海洋科普教育是保護帛琉海洋資源，實現永續發展的重要策略。此次臺灣與帛琉合作在帛琉社區學院成立「臺帛海洋科普教育中心(Taiwan and Palau Ocean Science Education Center, TPOSE)」，林副主任委員此行拜訪主要行程，與帛琉總統惠恕仁共同為「臺帛海洋科普教育中心」揭牌。

本次行程並安排拜會帛琉政府高層，總統、副總統及農漁部暨環境部部長，雙方均表示未來持續深化合作關係，共同致力於海洋資源永續並減緩氣候變遷對太平洋海洋友邦的威脅。

目錄

壹、目的.....	3
貳、過程.....	4
行程簡表.....	4
一、拜會帛琉共和國副總統.....	5
二、拜會帛琉共和國總統.....	7
三、「臺帛海洋科普教育中心」揭牌儀式.....	9
參、心得及建議事項.....	11
肆、附件.....	12
一、新聞稿.....	12
二、新聞露出資料.....	13

壹、目的

臺灣在太平洋的重要邦交國-帛琉共和國，以其富饒海洋資源聞名的藍色國家。氣候變遷與人類活動的增加，帛琉珍貴的海洋生物資源正遭受威脅。國科會主委吳政忠於 2023 年 7 月在帛琉舉行的臺帛藍海會議中主動提出海洋科普教育是保護帛琉海洋資源，實現永續發展的重要策略。

臺灣與帛琉官方合作在帛琉社區學院成立「臺帛海洋科普教育中心(Taiwan and Palau Ocean Science Education Center, TPOSE)」，旨在加強帛琉大眾對海洋科學的認識和參與，為海洋生態保護提供一個不同於帛琉原民智慧的科學方向。該中心將成為一個教育和研究的樞紐，提供帛琉民眾、政府部門、研究機構以及學校教師實地教學示範的平台。林副主委與帛琉總統 Surangel S. Whipps Jr.共同為該中心成立剪綵揭牌，臺帛雙方共同為永續海洋資源展開新的里程碑且更鞏固臺帛兩國情誼。

貳、過程

行程簡表

日期	時間	行程內容
04/29(一)	09:45-14:35	桃園機場搭華航前往帛琉 (CI30)
	15:00	班機抵達帛琉共和國
	16:00-16:30	拜會帛琉副總統 (J. Uduch) Sengebau Senior)
	18:00-21:00	與臺灣駐帛琉特命全權大使黎倩儀、帛方農漁業暨環境部部長 Steven Victor 晚宴
04/30(二)	09:00-10:00	拜會帛琉總統(Surangel S. Whipps Jr.)
	10:00-11:30	臺帛海洋科普中心揭牌啟動典禮 1. 開幕致詞 2. 揭牌啟動
	12:30-14:00	前往帛琉鯊魚島享用午餐
	14:00-16:00	海洋生態考察-洛克群島(Rock Island)
	18:00-20:30	國科會於老爺酒店宴請帛琉總統及帛琉官方代表
05/01	12:00-14:00	帛琉副總統宴請臺灣訪問團
	15:30	機場 CHECK IN
	18:20-21:20	帛琉-臺灣(CI27)

一、拜會帛琉共和國副總統

時間：4月29日下午4:00

主要接待人員：副總統兼司法部部長席嫻杜(J. Uduch Sengebau Senior)

- (一)飛機於下午3點抵達帛琉後，林副主委馬不停蹄地前往副總統府，拜會副總統席嫻杜。
- (二)席副總統首先歡迎林副主委來訪，也感謝臺灣在海洋科普教育提供的資助及協助，希望臺帛雙方能夠在永續地球持續合作。另外，席副總統表示臺灣在海洋藍碳的研究是領頭羊，希望臺灣能夠在帛琉經濟海域海洋藍碳價值的估算繼續給予協助。



林副主委與席副總統會談



林副主委與席副總統及訪問團團員合照

二、拜會帛琉共和國總統

時間：4月30日上午9:00

主要接待人員：帛琉總統惠恕仁(Surangel S. Whipps Jr.)

- (一)惠總統首先歡迎林副主委來訪及感謝臺灣資助及支援帛琉海洋科普教育。
- (二)惠總統對於國科會支助的「帛琉海洋科普計畫」會在帛琉的 Ngchesar 和 Koror 兩州設立長期海洋水文資料觀測站表示感謝並提問設立在此兩州的原因，我方訪問團的研究學者回復是因為 Ngchesar 比較會受強降雨的衝擊，可能會影響海參及海草床，而 Koror 影響較小因海水交換較好，藉此可以互相比較其造成的影響與原因。
- (三)目前在帛琉有美國、臺灣、日本、韓國有設海洋水文觀測站，惠總統提出如何結合這些國家觀測的水文資料並應用的需求，希望臺灣能給予協助。
- (四)惠總統對於臺灣想要學習帛琉的海洋保育表示樂觀其成，以帛琉如何做鐘螺數量調查為例，可以作為臺灣海洋保育的借鏡。



臺灣駐帛琉大使黎倩儀陪同林副主委拜會帛琉惠總統



林副主委致贈國科會禮物(臺華窯轉寫盤)予惠總統

三、「臺帛海洋科普教育中心」揭牌儀式

時間:4月30日10:00

主要接待人員：黎倩儀大使、帛琉總統惠恕仁(Surangel S. Whipps Jr.)

- (一)林副主委於致詞中強調，「臺帛海洋科普教育中心」也同時扮演著臺帛兩國未來跨領域積極合作的平台，不僅在海洋科學教育、研究與國際合作，也可以連結海洋政策、海洋保育以及其他氣候變遷下的關鍵議題。此外，未來不管是學生、研究學者、相關部會等都可以藉由該平台來實地了解帛琉作為一個海洋國家的文化與政策。
- (二)惠總統致詞時談到，感謝臺灣與帛琉合作在帛琉社區學院(Palau Community College, PCC)成立「臺帛海洋科普教育中心」。因氣候變遷與人類活動的增加，帛琉珍貴的海洋生物資源正遭受威脅，進而改變了帛琉人民的生活。教育之於國家是很重要的，該中心的主要任務是學習及分享，藉由了解和保存帛琉原住民對海洋的傳統知識和智慧，並且通過結合人工智慧，臺灣將提供帛琉新的途徑，以保護和傳承我們珍貴的文化資產。臺帛共同開啟合作關係的新篇章，共同為保護我們的藍色星球尋求最佳解，致力於永續海洋資源並減緩氣候變遷。



林副主委於揭牌典禮中致詞



左起國科會科國處副處長黃郁禎、駐帛琉共和國大使黎倩儀、埃雷姆倫維州酋長 John Sugiyama、帛琉總統 Surangel S. Whipps Jr.、國科會副主委林敏聰、帛琉社區學院校長 Patrick U.Tellei、農漁業暨環境部部長 Steven Victor、國科會自然處處長羅夢凡，一同為臺帛海洋科普教育中心剪綵。



帛琉社區學院校長 Patrick U.Tellei、帛琉總統 Surangel S. Whipps Jr.、國科會副主委林敏聰、駐帛琉共和國大使黎倩儀於「臺帛海洋科普教育中心」前合照。

參、心得及建議事項

1. 推動海洋科技外交，鞏固臺帛情誼

臺灣的科研能量有目共睹，相信以臺灣在海洋科研的能力有助於推動臺帛兩國教育交流、人才培育與技術援助，加深兩國之間的理解與信任關係。臺帛兩國共同努力保護海洋生態環境、海洋汙染防治等，共同體現海洋國家的責任感。「臺帛海洋科普教育中心」為臺帛兩國海洋科技交流與合作的平台，可以提供資源共享、資訊交流及國際合作機會，有助於加強臺帛兩國的外交關係。

2. 開發海洋藍碳，臺帛共同為全球淨零減碳貢獻心力

海洋是地球上最大的碳儲庫，每年大約可吸收 25%~30%人為活動所排放的二氧化碳，以海洋為基礎碳排除科技被視為可以達到「巴黎協議」所倡議”減少溫室氣體的排放”的最佳可能途徑之一。臺灣及帛琉都是海島國家，帛琉擁有廣大的經濟海域及豐富的海洋藍碳，但帛琉民眾對這些海洋藍碳的角色及可能潛在的經濟價值不了解，海洋科普教育將成為帛琉海洋永續發展與海洋碳匯的重要一環。臺灣科學家會持續深化在帛琉近海海域的海洋藍碳研究，尋求臺帛雙方在海洋科學研究更多的合作關係。

肆、附件

一、新聞稿

臺帛攜手海洋科普教育 永續海洋資源

臺帛海洋科普教育中心(Taiwan and Palau Ocean Science Education Center, TPOSE)於今(30)日在帛琉正式揭牌，國家科學及技術委員會副主委林敏聰與帛琉總統 Surangel S. Whipps Jr. 共同揭示為臺帛雙方一同為永續海洋資源努力的里程碑，中華民國駐帛琉共和國黎倩儀大使、農漁業暨環境部部長 Steven Victor 亦同參與盛會。未來此中心將由國立中山大學、澎湖科技大學、國立海洋大學、中研院與海軍官校等組成團隊，前往帛琉推廣海洋科普教育。

林副主委表示，臺灣與帛琉此次合作在帛琉社區學院成立「臺帛海洋科普教育中心」，係緣於去(2023)年吳政忠主委在臺帛藍海會議中提出，海洋科普教育是保護帛琉海洋資源且實現永續發展的重要策略；而帛琉珍貴的海洋生物資源，隨著氣候變遷與人類活動的增加，日漸遭受威脅。因此藉由這個中心的成立，將有助於加強帛琉大眾對海洋科學的認識和參與，為海洋生態保護提供不同於帛琉原住民智慧的科學方向，也將成為教育和研究的樞紐，提供帛琉民眾、政府部門、研究機構及學校教師實地教學示範的平台。

林副主委進一步表示，在駐帛琉共和國黎倩儀大使的協助下，臺帛共同致力於海洋科普教育的推動，除了成立該中心，也初步建立了觀測能量，例如在帛琉的 Ngchesar 和 Koror 此兩州設立長期水文觀測站，長期監測和研究海洋水文及環境參數的變化，並在極端天氣事件當下(如強降雨或熱浪期間)，進行關鍵的即時環境參數收集和分析。這些海洋觀測數據有助於分析出帛琉海域逐漸消失的海草床、海膽與海參的原因。亦深入訪談帛琉原住民，進行質性研究，並能了解和保存帛琉原住民對海洋的傳統知識和智慧。不僅有助臺灣與帛琉間的合作關係，亦致力促進永續海洋資源。

林副主委最後強調，臺帛海洋科普教育中心也同時扮演著臺帛兩國未來跨領域積極合作的平台，不僅在海洋科學教育、研究與國際合作，也可以連結海洋政策、海洋保育以及其他氣候變遷下的關鍵議題。此外，未來不管是學生、研究學者、相關部會等都可以藉由該平台來實地了解帛琉作為一個海洋國家的文化與政策。

二、新聞露出資料

1.中央社報導



台帛海洋科普教育中心揭牌 促生態保育永續發展

2024/4/30 21:39

(中央社記者張瓊台北30日電)台帛海洋科普教育中心(TPOSE)今天在帛琉正式揭牌，國科會副主委林敏聰與帛琉總統惠恕仁(Surangel S. Whipps, Jr.)出席。林敏聰表示，此中心扮演兩國跨領域合作平台，除海洋科學教育、研究，也可連結海洋政策、保育以及其他氣候變遷下的關鍵議題。

林敏聰指出，台灣與帛琉此次合作，在帛琉社區學院成立「台帛海洋科普教育中心」，是緣於去年國科會主委吳政忠在台帛藍海會議中提出，海洋科普教育是保護帛琉海洋資源且實現永續發展的重要策略；不過，帛琉珍貴的海洋生物資源，隨著氣候變遷與人類活動的增加，日漸遭受威脅。

林敏聰表示，因此藉由此中心的成立，將有助於加強帛琉大眾對海洋科學的認識和參與，為海洋生態保護提供不同於帛琉原住民智慧的科學方向，也將成為教育和研究的樞紐，提供帛琉民眾、政府部門、研究機構及學校教師實地教學示範的平台。

國科會指出，未來此中心將由國立中山大學、澎湖科技大學、國立海洋大學、中研院與海軍官校等組成團隊，前往帛琉推廣海洋科普教育。

林敏聰進一步表示，在駐帛琉大使黎倩儀的協助下，台帛共同致力於海洋科普教育的推動，除成立中心，也初步建立了觀測能量，例如在帛琉的Ngchesar和Koror此兩州設立長期水文觀測站，長期監測和研究海洋水文及環境參數的變化，並在極端天氣事件當下，進行關鍵的即時環境參數收集和分析。

林敏聰指出，這些海洋觀測數據有助於分析出帛琉海域，海草床、海膽與海參逐漸消失的原因；同時，深入訪談帛琉原住民，進行質性研究，了解、保存帛琉原住民對海洋的傳統知識和智慧。

林敏聰強調，台帛海洋科普教育中心扮演著兩國未來跨領域積極合作的平台，不僅是海洋科學教育、研究，也可連結海洋政策、海洋保育以及其他氣候變遷下的關鍵議題。

(編輯：楊凱翔) 1130430

台帛海洋教育中心今揭牌 中研院攜手大學院校前進帛琉推廣科教

13:17 2024/04/30 | 中時 | 李侑珊



台帛海洋科普教育中心於30日在帛琉正式揭牌，國科會副主委林敏聰（第一排左起5）與帛琉總統Surangel S. Whipps Jr.（第一排左起4）共同揭示，為雙方一同為永續海洋資源努力的里程碑。（國科會提供）

台帛海洋科普教育中心（Taiwan and Palau Ocean Science Education Center, 英文簡稱TPOSE）於30日在帛琉正式揭牌，國科會副主委林敏聰與帛琉總統Surangel S. Whipps Jr. 共同揭示為兩國一同為永續海洋資源努力的里程碑。中心未來將由中山大學、澎湖科技大學、海洋大學、中研院與海軍官校等組成團隊，前往帛琉推廣海洋科普教育。

林敏聰表示，台灣與帛琉此次合作，在帛琉社區學院成立「台帛海洋科普教育中心」，主要來自於去年主委吳政忠在「台帛藍海會議」中提出，海洋科普教育是保護帛琉海洋資源且實現永續發展的重要策略。

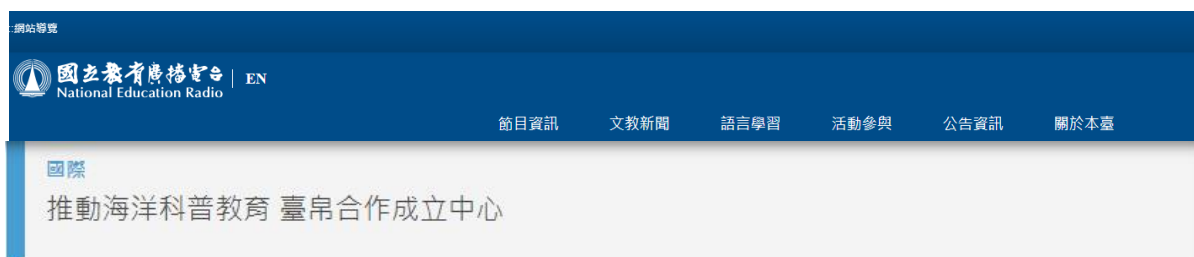
林敏聰提到，帛琉珍貴的海洋生物資源，隨著氣候變遷與人類活動的增加，日漸遭受威脅，希望藉由中心的成立，有助於加強帛琉大眾對海洋科學的認識和參與，為海洋生態保護提供不同於帛琉原住民智慧的科學方向，也將成為教育和研究的樞紐，提供帛琉民眾、政府部門、研究機構及學校教師實地教學示範的平台。

林敏聰指出，在駐帛琉共和國黎倩儀大使的協助下，台帛共同致力於海洋科普教育的推動，除了成立該中心，也初步建立觀測能量，例如在帛琉的Ngchesar和Koror此兩州設立長期水文觀測站，長期監測和研究海洋水文及環境參數的變化，並在極端天氣事件當下（如強降雨或熱浪期間），進行關鍵的即時環境參數收集和分析，這些海洋觀測數據有助於分析出帛琉海域逐漸消失的海草床、海膽與海參的原因。

林敏聰也說，團隊同時也深入訪談帛琉原住民，進行質性研究，並能了解和保存帛琉原住民對海洋的傳統知識和智慧，不僅有助台灣與帛琉間的合作關係，亦致力促進永續海洋資源。

林敏聰強調，台帛海洋科普教育中心也同時扮演著兩國未來跨領域積極合作的平台，不僅在海洋科學教育、研究與國際合作，也可以連結海洋政策、海洋保育以及其他氣候變遷下的關鍵議題。此外，未來不管是學生、研究學者、相關部會等都可以藉由該平台來實地了解，帛琉作為海洋國家的文化與政策。

3. 國立教育廣播電台



2024-04-30 發佈 曾鈺斌 臺北

帛琉 海洋教育



國科會副主委林敏聰與帛琉總統Surangel S. Whipps Jr. 今天(30日)共同為臺帛海洋科普教育中心揭牌，這是臺帛雙方一同為永續海洋資源努力的里程碑，未來中心將由國立中山大學、澎湖科技大學、國立海洋大學、中研院與海軍官校等組成團隊，前往帛琉推廣海洋科普教育。

林敏聰副主委表示，中心的成立，將有助於加強帛琉大眾對海洋科學的認識和參與，為海洋生態保護提供不同於帛琉原住民智慧的科學方向，也將成為教育和研究的樞紐，提供帛琉民眾、政府部門、研究機構及學校教師實地教學示範的平臺。

而除了成立臺帛海洋科普教育中心，本次也在帛琉也初步建立了觀測能量，例如在帛琉的Ngchesar和Koror此兩州設立長期水文觀測站，長期監測和研究海洋水文及環境參數的變化，並在極端天氣事件當下，進行關鍵的即時環境參數收集和分析。這些海洋觀測數據有助於分析出帛琉海域逐漸消失的海草床、海膽與海參的原因。同時深入訪談帛琉原住民，進行質性研究，並能了解和保存帛琉原住民對海洋的傳統知識和智慧。不僅有助臺灣與帛琉間的合作關係，亦致力促進永續海洋資源。

4. 波新聞



臺帛攜手海洋科普教育 永續海洋資源

來源:波新聞 | 日期: 2024-04-30 17:22:42 | 瀏覽次數: 4683



波新聞-陶泰山 / 台北

臺帛海洋科普教育中心(Taiwan and Palau Ocean Science Education Center, TPOSE)於今(30)日在帛琉正式揭牌，國家科學及技術委員會副主委林敏聰與帛琉總統Surangel S. Whipps Jr. 共同揭示為臺帛雙方一同為永續海洋資源努力的里程碑，中華民國駐帛琉共和國黎儀儀大使、農漁業暨環境部部長Steven Victor亦同參與盛會。未來此中心將由國立中山大學、澎湖科技大學、國立海洋大學、中研院與海軍官校等組成團隊，前往帛琉推廣海洋科普教育。

林副主委表示，臺灣與帛琉此次合作在帛琉社區學院成立「臺帛海洋科普教育中心」，係緣於去(2023)年吳政忠主委在臺帛藍海會議中提出，海洋科普教育是保護帛琉海洋資源且實現永續發展的重要策略；而帛琉珍貴的海洋生物資源，隨著氣候變遷與人類活動的增加，日漸遭受威脅。因此藉由這個中心的成立，將有助於加強帛琉大眾對海洋科學的認識和參與，為海洋生態保護提供不同於帛琉原住民智慧的科學方向，也將成為教育和研究的樞紐，提供帛琉民眾、政府部門、研究機構及學校教師實地教學示範的平台。

林副主委進一步表示，在駐帛琉共和國黎儀儀大使的協助下，臺帛共同致力於海洋科普教育的推動，除了成立該中心，也初步建立了觀測能量，例如在帛琉的Ngchesar和Koror此兩州設立長期水文觀測站，長期監測和研究海洋水文及環境參數的變化，並在極端天氣事件當下(如強降雨或熱浪期間)，進行關鍵的即時環境參數收集和分析。這些海洋觀測數據有助於分析出帛琉海域逐漸消失的海草床、海膽與海參的原因。亦深入訪談帛琉原住民，進行質性研究，並能了解和保存帛琉原住民對海洋的傳統知識和智慧。不僅有助臺灣與帛琉間的合作關係，亦致力促進永續海洋資源。

林副主委最後強調，臺帛海洋科普教育中心也同時扮演著臺帛兩國未來跨領域積極合作的平台，不僅在海洋科學教育、研究與國際合作，也可以連結海洋政策、海洋保育以及其他氣候變遷下的關鍵議題。此外，未來不管是學生、研究學者、相關部會等都可以藉由該平台來實地了解帛琉作為一個海洋國家的文化與政策。

圖 / 臺帛海洋科普教育中心於今(30)日在帛琉正式揭牌，圖科會副主委林敏聰與帛琉總統Surangel S. Whipps Jr. 共同揭示為臺帛雙方一同為永續海洋資源努力的里程碑。第一排左起為圖科會科圖處處長黃郁禎、駐帛琉共和國大使黎儀儀、埃雷姆倫維州酋長John Sugiyama、帛琉總統Surangel S. Whipps Jr.、圖科會副主委林敏聰、帛琉社區學院校長Patrick U.Tellei、農漁業暨環境部部長Steven Victor、圖科會自然處處長羅夢凡。



5. 中央廣播電臺



台帛關係

時間：2024-04-30 21:47

新聞引據：中央社

撰稿編輯：陳子華

讚 0

分享



臺帛海洋科普教育中心30日在帛琉正式揭牌，國科會副主委林敏聰(右4)與帛琉總統帛琉總統惠恕仁(左4)共同揭示，為臺帛雙方一同為永續海洋資源努力的里程碑。(圖:國科會)

台帛海洋科普教育中心(TPOSE)今天(30日)在帛琉正式揭牌，國科會副主委林敏聰與帛琉總統惠恕仁(Surangel S. Whipps, Jr.)出席。林敏聰表示，此中心扮演兩國跨領域合作平台，除海洋科學教育、研究，也可連結海洋政策、保育以及其他氣候變遷下的關鍵議題。

林敏聰指出，台灣與帛琉此次合作，在帛琉社區學院成立「台帛海洋科普教育中心」，是緣於去年國科會主委吳政忠在台帛藍海會議中提出，海洋科普教育是保護帛琉海洋資源且實現永續發展的重要策略；不過，帛琉珍貴的海洋生物資源，隨著氣候變遷與人類活動的增加，日漸遭受威脅。

林敏聰表示，因此藉由此中心的成立，將有助於加強帛琉大眾對海洋科學的認識和參與，為海洋生態保護提供不同於帛琉原住民智慧的科學方向，也將成為教育和研究的樞紐，提供帛琉民眾、政府部門、研究機構及學校教師實地教學示範的平台。

國科會指出，未來此中心將由國立中山大學、澎湖科技大學、國立海洋大學、中研院與海軍官校等組成團隊，前往帛琉推廣海洋科普教育。

林敏聰進一步表示，在駐帛琉大使黎倩儀的協助下，台帛共同致力於海洋科普教育的推動，除成立中心，也初步建立了觀測能量，例如在帛琉的Ngchesar和Koror此兩州設立長期水文觀測站，長期監測和研究海洋水文及環境參數的變化，並在極端天氣事件當下，進行關鍵的即時環境參數收集和分析。

林敏聰指出，這些海洋觀測數據有助於分析出帛琉海域，海草床、海膽與海參逐漸消失的原因；同時，深入訪談帛琉原住民，進行質性研究，了解、保存帛琉原住民對海洋的傳統知識和智慧。

林敏聰強調，台帛海洋科普教育中心扮演著兩國未來跨領域積極合作的平台，不僅是海洋科學教育、研究，也可連結海洋政策、海洋保育以及其他氣候變遷下的關鍵議題。

6. Yahoo 新聞/臺灣新生報

台灣新生報 | 3.5k 人追蹤 ☆ 追蹤

臺帛攜手海洋科普教育 永續海洋資源



【記者鍾佩芳 / 台北報導】

2024年4月30日



臺帛海洋科普教育中心在帛琉正式揭牌，國科會副主委林敏聰與帛琉總統Surangel S. Whipps Jr.共同揭示為臺帛雙方一同為永續海洋資源努力的里程碑。(圖：國科會提供)

▲臺帛海洋科普教育中心在帛琉正式揭牌，國科會副主委林敏聰與帛琉總統Surangel S. Whipps Jr.共同揭示為臺帛雙方一同為永續海洋資源努力的里程碑。(圖：國科會提供)

臺帛海洋科普教育中心(TPOSE)於30日在帛琉正式揭牌，國家科學及技術委員會副主委林敏聰與帛琉總統Surangel S. Whipps Jr. 共同揭示為臺帛雙方一同為永續海洋資源努力的里程碑，中華民國駐帛琉共和國黎倩儀大使、農漁業暨環境部部長Steven Victor亦同參與盛會。未來此中心將由國立中山大學、澎湖科技大學、國立海洋大學、中研院與海軍官校等組成團隊，前往帛琉推廣海洋科普教育。

林副主委表示，臺灣與帛琉此次合作在帛琉社區學院成立「臺帛海洋科普教育中心」，係緣於去年吳政忠主委在臺帛藍海會議中提出，海洋科普教育是保護帛琉海洋資源且實現永續發展的重要策略；而帛琉珍貴的海洋生物資源，隨著氣候變遷與人類活動的增加，日漸遭受威脅。因此藉由這個中心的成立，將有助於加強帛琉大眾對海洋科學的認識和參與，為海洋生態保護提供不同於帛琉原住民智慧的科學方向，也將成為教育和研究的樞紐，提供帛琉民眾、政府部門、研究機構及學校教師實地教學示範的平台。

林副主委進一步表示，在駐帛琉共和國黎倩儀大使的協助下，臺帛共同致力於海洋科普教育的推動，除了成立該中心，也初步建立了觀測能量，例如在帛琉的Ngchesar和Koror此兩州設立長期水文觀測站，長期監測和研究海洋水文及環境參數的變化，並在極端天氣事件當下(如強降雨或熱浪期間)，進行關鍵的即時環境參數收集和分析。這些海洋觀測數據有助於分析出帛琉海域逐漸消失的海草床、海膽與海參的原因。亦深入訪談帛琉原住民，進行質性研究，並能了解和保存帛琉原住民對海洋的傳統知識和智慧。不僅有助臺灣與帛琉間的合作關係，亦致力促進永續海洋資源。

林副主委最後強調，臺帛海洋科普教育中心也同時扮演著臺帛兩國未來跨領域積極合作的平台，不僅在海洋科學教育、研究與國際合作，也可以連結海洋政策、海洋保育以及其他氣候變遷下的關鍵議題。此外，未來不管是學生、研究學者、相關部會等都可以藉由該平台來實地了解帛琉作為一個海洋國家的文化與政策。

4 Volume 33 • Issue 35 • Thursday, May 02, 2024

Grand Opening of the Taiwan and Palau Ocean Science Education Center



Taiwan and Palau Ocean Science Education Center was launched at the Palau Community College (PCC) on April 30, 2024. President Surangel S. Whipps, Jr., Deputy Minister of National Science and Technology Council (NSTC) of ROC (Taiwan) Minn-Tsong Lin, Ambassador Jessica Lee, President of PCC Dr. Patrick Tellei,

Minister of Agriculture, Fisheries, and the Environment Steven Victor, Minister of Education Dr. Dale Jenkins, Ngirturong John Sugiyama from Council of Chief, Chairman of Governor Association & Governor of Melekeok State Henaro M. Polloi, Governor of Koror State Eyos Rudimch, Speaker of Ngechsar State Jackson Doktok, Conve-

ner of Taiwan Ocean Union Dr. Kuo-Ping Chiang, Professors of National Sun Yat-sen University (NSYSU) Dr. Chin-Chang Hung, Dr. Tse-Min Lee, Associate Professor of National Penghu University of Science and Technology, and the representatives from many ocean-related NGOs attended the opening ceremony.

President Whipps stated that Palau has always attached great importance to marine conservation, but it also needs to make the world aware of Palau's efforts. Taiwan and Palau have always had close relations, and he is happy to see further cooperation in the field of marine scientific research. He believes that this center can not only help to cultivate Palau's marine tal-

See Taiwan on page 10

Japanese Martial A

Friday, May 03, 2024

Reference Report

Incorporating suitable provisions in the government code and ensuring transparency from the tobacco industry in production, marketing, financial activities. There is a need to enhance awareness among government departments regarding policies related to VHO FCTC Article 5.3 and its objectives. The report suggests specific actions for the Palau government.

MENT 24-1
Tel: (880) 488-4174 or 783-1331
Fax: (880) 488-1939 or 783-1906
Email address: palau@palaureference.com

25.38 B/W, \$18,860.00 per annum

1. work experience or High School
confidentiality, resourcefulness in fluid of interest; appearance of organization, computer skills (must pass work, multi-tasking, producing an effective course of action and communicate effectively, both orally and in writing); and
es and policies where necessary.

Job Account:
to make sure receipts issued match

or deposit preparation;
records;
main records;

Dr.
of Courts of the Palau Supreme Court in Koror (necessary documents shall be addressed to Mr. in Koror or in Ngardmau)

T 24-3
Tel: (880) 488-4174 or 783-1331
Fax: (880) 488-1939 or 783-1906
Email address: palau@palaureference.com

OFFICER
6 B/W, \$26,272.00 per annum

reference;
and financial reporting;
able to read, understand, and
is a quick study; and

Notes, supervises the Senior Account Specialist, the operations of the Judiciary's budget with the design and maintenance of the

normal requests and participates in and recommends on all aspects of the law, regulations, and policies of the Judiciary as appropriate.

to improve the effectiveness and efficiency new electronic payment technologies and the Office of the Chief Justice.

of the Palau Supreme Court in Koror (necessary documents shall be addressed to Mr. in Koror or in Ngardmau)

Island Times, Friday, May 03, 2024

Grand opening of the Taiwan and Palau Ocean Science Education Center



Taiwan and Palau Ocean Science Education Center was launched at the Palau Community College (PCC) on April 30, 2024. President Surangel S. Whipps, Jr., Deputy Minister of National Science and Technology Council (NSTC) of ROC (Taiwan) Min-Tsong Lin, Ambassador Jessica Lee, President of PCC Dr. Patrick Tellei, Minister of Agriculture, Fisheries, and the Environment Steven Victor, Minister of Education Dr. Dale Jenkins, Ngirturong John Sugiyama from Council of Chief, Chairman of Governor Association & Governor of Melekeok State Henaro M. Polloi, Governor of Koror State Eynos Rudimch, Speaker of Ngechsar State Jackson Doktok, Conventor of Taiwan Ocean Union Dr. Kuo-Ping Chiang, Professors of National Sun Yat-sen University (NSYSU) Dr. Chin-Chang Hung, Dr. Tse-Min Lee, Associate Professor of National Penghu University of Science and Technology, and the representatives from many ocean-related NGOs attended the opening ceremony.

President Whipps stated that Palau has always attached great importance to marine conservation, but it also needs to make the world aware of Palau's efforts. Taiwan and Palau have always had close relations, and he is happy to see further cooperation in the field of marine scientific research. He believes that this center can not only help to cultivate Palau's marine talents but also can help to make the world aware of what Palau has done and the importance of the ocean.

Deputy Minister Lin mentioned that this center will become an important bridge for ocean exchanges between Taiwan and Palau. In addition to enhancing Palauans' understanding of various marine sciences, he also looks forward to using this center as a platform to allow more people to come here to learn the maritime wisdom of Palau in the future and hopes the center will strengthen the friendship between the two countries.

Dr. Tellei said that PCC signed a memorandum of understanding (MOU) with NSYSU last year and he is pleased to see the establishment of the Ocean Science Education Center today.

Taiwan's assistance to Palau's education has always been pragmatic and proactive. Mandarin volunteers came to Palau to teach Mandarin soon after the diplomatic relationship established in 1999. Also, the science building which has already broken ground and professors who will come to Palau to teach marine science in the near future will be important support for PCC to establish a bachelor of science program which will be started this August.

Ambassador Lee stated that Taiwan's NSTC and Palau's Ministry of Agriculture, Fisheries and Environment (MAFE) signed a MOU on marine research cooperation, and NSYSU signed a MOU on cooperation with MAFE, PCC and Palau International Coral Reef Center in 2023. The establishment of a joint ocean science education center marks a significant milestone in fostering deeper marine collaboration between Taiwan and Palau. PCC, where the center is located, used to only have Mandarin language courses, but now we have the Taiwan Digital Opportunity Center set up in 2023 and the Ocean Science Education Center in 2024. She believes there will be more collaboration in more fields in the future. These collaborations demonstrate the firm friendship between the two countries.

The Ocean Science Education Center will regularly conduct practical outdoor teaching demonstrations for the governmental departments, research centers and school science teachers. The program will establish long-term hydrological observation stations in Ngechsar state and Koror state to conduct marine environment parameter collection and practical courses during extreme rainfall or heat waves to observe the impact of extreme weather on marine life. Furthermore, the program will collect Palauans' marine wisdom to understand how the traditional wisdom works in nowadays and cooperate with modern technology to preserve Palau's marine resources. The program will also establish a database of the Palau's wisdom through the artificial deep learning technology of the NSTC.



Friday, May 03, 2024

Palau attend the 25th WCO Asia Pacific Regional Heads of Customs Administration Conference as its newest member

The 25th WCO Asia/Pacific Regional Heads of Customs Administration Conference was held from 14th-19th April 2024, in Sydney, Australia. Representing the Republic of Palau as its newest member was John Tarkong Jr., Director, Bureau of Customs and Border Protection. The objectives of the meeting were for the delegates from the Asia/Pacific region to discuss issues of common interest and to exchange their views and experiences to further enhance a cooperative and inclusive approach to the priorities of the region. Delegates from 23 Members of the region, representatives from the WCO Secretariat, the Asia/Pacific Regional Office for Capacity Building (ROCB A/P), and the Asia/Pacific Regional Intelligence Liaison Office (RILO A/P) participated in the meeting.



25TH RHCA - OFFICIAL GROUP PHOTO

Palau was welcomed and recognized as its 166th member, signaling a new era of international cooperation. The WCO, with its mission to improve the efficiency and effectiveness of Customs administrations worldwide, welcomes Palau's membership as a testament to the Organization's growing influence and reach. It is a step towards fostering better cooperation in the region, enhancing economic security, and promoting sustainable development through improved Customs practices.

The meeting began with welcome remarks from the Commissioner and Comptroller-General of Customs of Australia, Mr. Michael Outram, as the WCO Vice Chair of the Asia Pacific region. He expressed his gratitude to Customs Administrations in the Asia/Pacific Region for their active participation in this meeting to discuss regional challenges, priorities and strategy while sharing their experiences and expanding regional cooperation.

In his opening remarks and report, the new Secretary General, Mr. Ian Saunders, provided an update on WCO policy and initiatives. The Asia/Pacific Regional Office of Capacity Building (ROCB A/P) provided a report on activities for 2023/2024, ongoing training management projects, annual work plan and updates on the regional training center, regional customs laboratory, and the regional dog training center. The ROCB A/P continues to cooperate with its partners and plays a leading role in capacity building. It provides the support to deliver workshops and they serve as a communication hub and platform for the WCO members. Mr. Jun Tajima received confirmation as the next ROCB A/P Head as he replaces Mr. Norikazu Kuramoto. Mr. Kuramoto was recognized for his hard work and dedication over the years. The Asia/Pacific 2024-2026 Regional Strategic Plan and terms of reference was reviewed for endorsement and approved. Members endorsed the Terms of Reference for the development of Asia/Pacific Regional Strategic Plans as a living document. Mr. Outram explained

that the WCO Asia/Pacific Committee for Gender Equality and Diversity recognized the role of Customs in creating a safe and accessible trading environment for all stakeholders at the border. It is important for Customs administrations to reflect on the society which they serve, and to uphold strong values of good governance, transparency, representation and inclusion of all stakeholders and not tolerate discrimination of any kind.

The Asia/Pacific Regional Intelligence office (RILO A/P) provided their report. The head of RILO A/P, Mr. Toshihiko Osawa provided an update. With Palau as its newest members, we now have 35 members from the Asia Pacific region. Mr. Osawa explained their structure, staff, operations and activities taken over the past year. He talked about risk analysis and the available data used for analysis on

analysis on involving capacity. Mer perspective the three raters (Strategic cluding tion an ance a -Capa Mi date o Plan fr ry cov Plasti M dia's Natio WCO Mem' postal Trait exist tre.

Koror State Government
P.O. Box 116
Koror, Republic of Palau 965

INVITES APPLICATIONS FOR 1 (Operation and Land)

STARTING PAY: \$ 18,000 annually or higher depending

OPENING DATE: April 22, 2024

CLOSING DATE: May 10, 2024

LOCATION: Koror State Public Land Authority (KSLA)

DUTIES/RESPONSIBILITIES

- Assist the Executive Director in preparing materials
- Trustees; logs and maintain listing of board actions
- Ensuring land use is compliant with regulations
- Crafting policies and agreements for parties involve
- Work with surveyors on survey request field, colla and submittal land use
- Collaborating with other government agencies a sustainable and environmentally responsible.
- Making suggestions for sustainable use
- Researching the impact of development
- Responsible for supervising the maintenance of lar
- Performs other duties as assigned by the Executive

MINIMUM QUALIFICATION REQUIREMENTS

- Associate Degree in Office Administration with
- Bachelor Degree in Business Administration or r
- Attentive to details, accurate and well organized.
- Good customer service
- Knowledge in Microsoft Office
- Must have a valid Palau driver's license

*Interested individuals may pick up an Employment Application Form, Department of Treasury in the Koror State Capitol and return to same.